

MINISTÈRE DES FINANCES
ET MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 97 — 657

[97/9217]

4 MARS 1997. — Arrêté royal portant exécution de l'article 26, alinéa 5, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, notamment l'article 26, alinéa 5, inséré par la loi du 13 avril 1995;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Aux fins du présent arrêté royal, il y a lieu d'entendre par :

1^o lois sur les sociétés commerciales : les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935;

2^o la Commission : la Commission bancaire et financière.

Art. 2. Toute société anonyme ou toute société en commandite par actions qui est tenue, en vertu de l'article 26, alinéa 3, des lois sur les sociétés commerciales, de se faire inscrire auprès de la Commission sur la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne, doit introduire sa demande d'inscription au plus tard au début de l'opération visée à l'article 26, alinéa 2, des lois sur les sociétés commerciales ou lors de l'introduction de la demande d'inscription à la cote d'une bourse de valeurs mobilières.

La demande d'inscription contient :

1^o une copie de la décision de la société de procéder à l'une des opérations visées à l'article 26, alinéa 2, des lois sur les sociétés commerciales;

2^o une copie des statuts déposés conformément à l'article 12, § 3, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur les sociétés commerciales, et de l'acte modifiant ceux-ci conformément à l'article 26, alinéa 3, des lois sur les sociétés commerciales;

3^o le cas échéant, la demande aux autorités compétentes d'inscription à la cote d'une bourse de valeurs mobilières.

La Commission peut se faire communiquer d'autres informations qu'elle juge nécessaires pour pouvoir procéder à l'inscription.

Art. 3. La Commission inscrit la société sur la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne au plus tard à la clôture de l'opération visée à l'article 26, alinéa 2, des lois sur les sociétés commerciales, ou au plus tard lors de la décision des autorités compétentes de procéder à l'inscription à la cote d'une bourse de valeurs mobilières.

La Commission notifie l'inscription à la société.

Art. 4. Toute décision d'une société inscrite sur la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne de modifier sa dénomination sociale ou sa raison sociale ou son siège social doit être communiquée dans les quinze jours à la Commission.

Art. 5. La société qui souhaite être radiée de la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne introduit auprès de la Commission une demande de radiation qui établit que :

1^o à l'issue de l'offre de reprise lancée conformément à l'article 190quinquies des lois sur les sociétés commerciales, des obligations de la société ne sont plus répandues dans le public, ou que,

MINISTERIE VAN FINANCIËN
EN MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 97 — 657

[97/9217]

4 MAART 1997. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 26, vijfde lid, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot

Gelet op de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, inzonderheid op artikel 26, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 13 april 1995;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-
wezen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit koninklijk besluit wordt verstaan onder :

1^o de vennootschapswet : de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935;

2^o de Commissie : de Commissie voor het Bank- en Financie-
wezen.

Art. 2. Een naamloze vennootschap of commanditaire vennootschap op aandelen die zich krachtens artikel 26, derde lid, van de vennootschapswet bij de Commissie moet laten inschrijven op de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, moet haar inschrijvingsaanvraag uiterlijk indienen bij de aanvang van de in artikel 26, tweede lid, van de vennootschapswet bedoelde verrichting of bij het indienen van de aanvraag om opnemings in de notering van een effectenbeurs.

De inschrijvingsaanvraag bevat :

1^o een kopie van de beslissing van de vennootschap om één van de in artikel 26, tweede lid, van de vennootschapswet bedoelde verrichtingen te doen;

2^o een kopie van de statuten, neergelegd overeenkomstig artikel 12, § 3, eerste lid, 2^o, van de vennootschapswet en van de akte die de statuten wijzigt overeenkomstig artikel 26, derde lid, van de vennootschapswet;

3^o in voorkomend geval, de aan de bevoegde autoriteiten gerichte aanvraag om opnemings in de notering van een effectenbeurs.

De Commissie kan alle andere informatie opvragen die zij nodig acht voor de inschrijving van de vennootschap.

Art. 3. De Commissie schrijft de vennootschap in op de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, uiterlijk bij de afsluiting van de verrichting bedoeld in artikel 26, tweede lid, van de vennootschapswet of uiterlijk wanneer de bevoegde autoriteiten beslissen tot opnemings in de notering van een effectenbeurs.

De Commissie brengt de inschrijving ter kennis van de vennootschap.

Art. 4. Wanneer een vennootschap die is ingeschreven op de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, beslist om haar naam of firma, dan wel haar zetel te veranderen, moet zij dit binnen vijftien dagen ter kennis brengen van de Commissie.

Art. 5. Wanneer een vennootschap wenst te worden geschrapt van de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, moet zij bij de Commissie een aanvraag tot schrapping indienen waaruit blijkt :

1^o dat er na afloop van het uitkoop aanbod, uitgebracht overeenkomstig artikel 190quinquies van de vennootschapswet, geen obligaties van de vennootschap meer onder het publiek zijn verspreid, of

2° l'ensemble des obligations et titres qui ont fait l'objet d'une des opérations visées à l'article 26, alinéa 2, des lois sur les sociétés commerciales, ne sont plus répandus dans le public.

La Commission peut se faire communiquer toutes informations qu'elle juge nécessaires pour l'appréciation de la demande de radiation.

La Commission notifie à la société sa décision sur la demande de radiation.

Art. 6. Sans préjudice de l'application de l'article 5, lorsque la Commission estime qu'une société ne réunit plus les conditions justifiant le maintien de son inscription sur la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne, elle procède à l'omission de cette société de ladite liste.

La Commission notifie à la société son intention de procéder à l'omission afin que la société ait l'occasion de lui communiquer dans le délai qu'elle fixe ses observations sur la mesure envisagée.

La Commission peut se faire communiquer toutes informations qu'elle juge nécessaires pour procéder à l'omission.

La Commission notifie sa décision à la société.

Art. 7. En cas de radiation ou d'omission de la liste, la société communique à la Commission une copie de ses statuts adaptés en application de l'article 26, alinéa 4, des lois sur les sociétés commerciales.

Art. 8. Les sociétés anonymes et les sociétés en commandite par actions qui, lors de l'entrée en vigueur de la loi du 13 avril 1995 modifiant les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ont fait appel public à l'épargne en Belgique ou à l'étranger par une des opérations visées à l'article 26, alinéa 2, des lois sur les sociétés commerciales, et dont les titres sont toujours répandus dans le public, doivent, dans le délai prescrit par l'article 111, alinéa 4, de la loi du 13 avril 1995 précitée, introduire leur demande d'inscription auprès de la Commission conformément aux dispositions du présent arrêté.

Art. 9. Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mars 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

2° dat er geen obligaties en effecten meer in het publiek zijn verspreid waarop één van de in artikel 26, tweede lid, van de vennootschapswet bedoelde verrichtingen betrekking heeft.

De Commissie kan alle informatie opvragen die zij nodig acht om de aanvraag tot schrapping te beoordelen.

De Commissie brengt haar beslissing over de aanvraag tot schrapping ter kennis van de vennootschap.

Art. 6. Onverminderd de toepassing van artikel 5, laat de Commissie een vennootschap weg uit de lijst als zij van oordeel is dat die vennootschap niet meet voldoet aan de voorwaarden om te zijn ingeschreven op de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben.

De Commissie brengt haar voorstellen tot weglating uit de lijst ter kennis van de betrokken vennootschap om haar in de gelegenheid te stellen haar opmerkingen over die maatregel mee te delen aan de Commissie, binnen de door haar vastgestelde termijn.

De Commissie kan alle informatie opvragen die zij nodig acht om de vennootschap weg te laten uit de lijst.

De Commissie brengt haar beslissing ter kennis van de vennootschap.

Art. 7. In geval van schrapping of weglating uit de lijst, bezorgt de vennootschap de Commissie een kopie van haar statuten, aangepast overeenkomstig artikel 26, vierde lid, van de vennootschapswet.

Art. 8. De naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die, bij de inwerkingtreding van de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, in België of in het buitenland een openbaar beroep op het spaarwezen hebben gedaan via één van de in artikel 26, tweede lid, van de vennootschapswet bedoelde verrichtingen en waarvan de effecten nog steeds onder het publiek zijn verspreid, dienen binnen de termijn voorgeschreven door artikel 111, vierde lid, van de voormelde wet van 13 april 1995 hun inschrijvingsaanvraag bij de Commissie in overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Art. 9. Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 maart 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

F. 97 — 658

[S - C - 97/9218]

4 MARS 1997. — Arrêté royal portant exécution de l'article 52bis, § 6, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, notamment l'article 52bis, § 6, remplacé par la loi du 13 avril 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

N. 97 — 658

[S - C - 97/9218]

4 MAART 1997. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 52bis, § 6, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, inzonderheid op artikel 52bis, § 6, vervangen bij de wet van 13 april 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State;